Zeitschrift: IABSE reports of the working commissions = Rapports des commissions de travail AIPC = IVBH Berichte der Arbeitskommissionen

Band: 8 (1971)

Vorwort

Autor: Cosandey, Maurice

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Préface

Ce rapport introductif traite le problème des constructions métalliques exécutées en série, notamment les questions économiques qui y sont liées. Pour prendre une décision en faveur d'une fabrication en série, il est nécessaire de calculer les temps et les coûts des opérations élémentaires et de les comparer entre eux et avec ceux d'autres modes de construction. Les expériences faites dans la fabrication des machines ne peuvent être sans autre adaptées à la construction métallique, car dans ce dernier cas, il y a, en comparaison, plus de pièces présentant une analogie de processus que de pièces véritablement identiques. Une comparaison entre les différents pays n'a de sens que lorsque les conditions initiales (salaires, processus de travail, exigences de qualité, prescriptions, etc.) sont ramenées à un même dénominateur commun. Finalement, la fabrication en série dépend de la capacité du projeteur de réaliser d'une manière logique des ouvrages complexes à partir de pièces élémentaires simples.

Les rapports introductifs constituent la base pour les contributions à la discussion, que nous souhaitons nombreuses, et pour lesquelles nous invitons tous nos membres intéressés. La préparation du colloque est assurée par une sous-commission. Le lieu de la rencontre est fixé à Prague sur l'invitation du groupe tchécoslovaque de l'AIPC. Nous remercions d'emblée chaleureusement les organismes tchèques qui soutiennent l'organisation du colloque. Nous avons également le devoir de rendre attentif nos membres à l'exposition publique "Constructions métalliques exécutées en série" qui sera ouverte au moment du colloque et qui traitera de l'ensemble du problème en discussion.

Zurich, en octobre 1970

Le Président de l'AIPC:

Professeur Maurice Cosandey

Vorwort

Dieser Einführungsbericht befasst sich mit in Serien gefertigten Stahlbauten, womit insbesondere auch die wirtschaftlichen Fragen zur Sprache kommen sollen. Um über eine mögliche Massenproduktion entscheiden zu können, müssen die einzelnen Fertigugngszeiten mit den entsprechenden Kosten untersucht und gegeneinander abgewogen werden. Dabei können offensichtlich die Erfahrungen des Maschinenbaues nicht ohne weiteres übertragen werden, weil im Stahlbau weniger gleiche als vielmehr gleichartige Stücke bearbeitet werden müssen. Ein Vergleich verschiedener Länder scheint nur dann sinnvoll, wenn die ungleichen Voraussetzungen (Löhne, Arbeitsvorgang, Qualitätsanforderung, Vorschriften usw.) auf einen einheitlichen Nenner gebracht werden können. Schliesslich steht und fällt die Serienfertigung mit der Fähigkeit des Entwerfers, ein kompliziertes Bauwerk aus einfachen Einzelstücken logisch aufzubauen.

Diese Einführungsberichte bilden die Grundlage für die Diskussionsbeiträge, welche, so hoffen wir, zahlreich eingereicht werden, wozu wir alle Mitglieder, die sich mit den Fragen der Serienfertigung auseinandersetzen, einladen möchten. Die Vorbereitung hat eine Unterkommission übernommen, und als Tagungsort konnte aufgrund einer Einladung der Tschechischen Gruppe der IVBH Prag gewählt werden. Den tschechischen Organisationen, welche die Durchführung des Symposiums unterstützen, möchten wir vor allem unsere Anerkennung aussprechen. Gleichzeitig obliegt uns die Pflicht, Sie darauf aufmerksam zu machen, dass zur Zeit des Symposiums eine öffentliche Ausstellung über "In Serien gefertigte Stahlbauten" stattfinden wird, worin auf den Problemkreis des Symposiums Bezug genommen wird.

Zürich, im Oktober 1970

Der Präsident der IVBH:

Professor Maurice Cosandey

Preface

This introductory report includes reports on mass-produced steel structures, in which,in particular, economic tasks will be discussed. In order to decide on a possible mass production, the single production times with the corresponding costs have to be examined and compared with each other. Hereby the experience in mechanical engineering can apparently not be transferred since for steel structures less equivalent but more likely pieces have to be produced. A comparison of different countries seems only significant if the unequal presumptions (wages, working procedures, quality, prescriptions, etc.)can be brought to an equal denominator. Finally, the mass production depends on the capacity of the designer to logically built up simple elementary pieces.

The present report is inteded as a basis for discussion for this Symposium. May we invite all members being employed in this subject to submit such reports for the prepared discussion. The preparations for this Symposium are conducted by a sub-committee and Prague has been selected as the place of meeting, based on an invitation by the Czechoslovakian Group of IABSE. May we express our appreciation to the Czechoslovakian organizations which have lent their support to this Symposium. At the same time we have the duty to draw your attention to the fact that at the time of the Symposium a public exhibition on "Mass-produced Steel Structures" will take place, respecting the tasks of the Symposium.

Zurich, October 1970

The President of IABSE:

Professor Maurice Cosandey

Leere Seite
Blank page
Page vide